



DENTRO DEL SISTEMA DE *tu agua*

INFORME DE IMPACTO DE 2022

SIN AGUA *la vida estaría* MARCHITA



agua PARA TODOS.

Su sistema de agua tiene muchos procesos: desde la nieve derretida de las montañas que llena nuestros 18 embalses, los cuales abastecen a nuestras dos plantas de tratamiento de agua potable, pasando por las tuberías subterráneas hasta llegar a los hogares y empresas, donde finalmente se suministra mediante el sistema de alcantarillado a Metro Water Recovery en Denver.

Nuestro objetivo fundamental es proporcionar a nuestra próspera comunidad un suministro de agua seguro y fiable. Trabajamos constantemente para mejorar el sistema de agua y proteger nuestros recursos hídricos. Cuando paga su factura mensual, está invirtiendo en un sistema de agua completo, su sistema. Este informe les brinda a los clientes ejemplos de nuestro impacto en 2022.

Su empresa de suministro de agua cuenta con 107 empleados dedicados en distintos departamentos:

- Recursos Hídricos,
- Operaciones de Servicios Públicos,
- Tratamiento y Calidad del Agua,
- Aguas Residuales,
- Administración Agrícola,
- Ingeniería,
- Finanzas, y
- Asuntos Legales.



TRABAJAMOS PARA USTED *hoy* Y PARA EL *futuro*.

Recursos Hídricos supervisa el funcionamiento y mantenimiento del suministro actual y futuro de agua bruta, las iniciativas de eficiencia hídrica, así como la administración agrícola de las instalaciones de Thornton en los condados de Larimer y Weld vinculadas a nuestros derechos de agua.

Thornton monitorea de manera continua las condiciones climáticas y el uso de agua de los clientes para ayudar a gestionar el suministro. En 2022, los niveles de nieve en las montañas y las condiciones de suministro de agua fueron lo suficientemente abundantes como para evitar restricciones de agua, y los clientes de Thornton ahorraron un total de 14 millones de galones de agua mediante esfuerzos de eficiencia hídrica.

16 460
19 827

Utilización de los derechos de agua de Thornton procedentes de **Clear Creek (16 460 acres-pies)** y **South Platte (19 827 acres-pies)** para almacenamiento y tratamiento en embalses.

Maximización de la capacidad de almacenamiento de agua en **18 embalses**.

18

3

Ayuda a una asociación de propietarios de viviendas de Thornton para la **eliminación y sustitución 3 acres de césped** por una mezcla de pasto de pradera.

Un ahorro de **700 000 galones/año**.

77

Uso promedio eficiente del agua residencial en **77 galones/habitante/día** (gpcd) en 2022.

Una **disminución del 27% en 20 años**.

79

El personal **realizó 79 visitas** para ayudar a los clientes con problemas de elevado uso de agua.

2076

Los clientes utilizaron el portal WaterSmart para **ayudar a encontrar y reparar fugas**.

438

Incentivo a un complejo de apartamentos de Thornton **para que se sustituyeran 438 inodoros** por inodoros de alta eficiencia y se mejoraran las regaderas y los aireadores de grifos.

Ahorro de **3.3 millones de galones de agua en 2022**.

36 000

57 participantes del programa de reembolso para jardinería residencial sustituyeron **36 000 pies cuadrados de césped** por alternativas que ahorran agua.

Para un ahorro combinado de **hasta 575 000 galones al año**.

3,4 MILLONES

204 participantes del programa de reembolso para controladores de riego residenciales basados en las condiciones meteorológicas ahorrarán alrededor de **3,4 millones de galones de agua al año**.

2,3 MILLONES

244 participantes del programa de reembolso para inodoros ahorrarán alrededor de **2,3 millones de galones de agua al año**.

PROYECTO HÍDRICO DE THORNTON: *trabajamos* PARA COLORADO.

El Proyecto Hídrico de Thornton es una tubería de distribución que llevará a nuestra ciudad agua de alta calidad que compró Thornton en los años ochenta, a través de los condados de Larimer, Weld y Adams. Esta inversión ayudará a proveer el agua limpia y segura que nuestra comunidad necesita hasta después de 2050. Al mismo tiempo, los esfuerzos de la ciudad protegerán y mejorarán el río Cache la Poudre, además de apoyar la agricultura con nuevos programas e iniciativas. Este proyecto es un modelo que demuestra cómo las empresas de suministro de agua pueden adquirir agua al tiempo que se asocian con vecinos agricultores para garantizar la protección del medio ambiente.



70 Se instalará una tubería subterránea de acero soldado de 42 pulgadas y **70 millas de longitud.**



El proyecto de Thornton no afecta a los caudales existentes en el río Poudre. El agua se desviará del río de la misma manera, en la misma cantidad y en el mismo lugar en que se ha hecho **durante más de 130 años.**

130



600

Se están obteniendo más de **600 permisos o autorizaciones** en los condados de Adams, Weld y Larimer.



Thornton obtuvo con éxito la aprobación del Tribunal del Agua de Colorado que cambió los derechos de agua de usos agrícolas a usos **municipales en 1998.**

1998



95% Adquisición de más del **95% de las servidumbres** necesarias para la construcción de tuberías en el condado de Weld.

HACEMOS QUE TODO FLUYA *sin contratiempos.*

Operaciones de Servicios Públicos es responsable de la medición/lectura de medidores; el funcionamiento, el mantenimiento y la reparación de los sistemas de distribución de agua tratada; las plantas de tratamiento de agua potable; y los sistemas de recogida de aguas residuales. Esto incluye más de 660 millas de líneas de agua e instalaciones relacionadas como bocas contra incendios, válvulas y grifos de agua, y 511 millas de líneas/infraestructuras de alcantarillado.



30

Respuesta en un
plazo de
30 minutos



552

a **552 llamadas de
emergencia fuera del
horario laboral.**



66

Reparación de **66 roturas de
tuberías** de agua con interrupciones
mínimas del servicio.



39 296

Lecturas mensuales precisas de los
contadores de **39 296 clientes
residenciales** y



2045

Sustitución/actualización de 2045
medidores **residenciales para hacerlos
compatibles con la tecnología** de
infraestructura de medición avanzada (AMI).



16

Monitoreo/mantenimiento → **16 estaciones
de bombeo y**



6

**6 generadores
de emergencia.**



2632

comerciales.



5696

Funcionamiento de **5696
bocas contra incendios,**



27

reparación de **27
bocas contra incendios,**



179

Identificación de **179
alcantarillas para su
rehabilitación.**



6

Monitoreo, funcionamiento y reparación **de 6
sistemas de riego** con agua no potable para
parques y espacios abiertos.



6

y sustitución de **6
bocas contra incendios.**



0

Cero interrupciones del servicio residencial por averías
de los equipos de tratamiento hídrico o de mantenimiento.

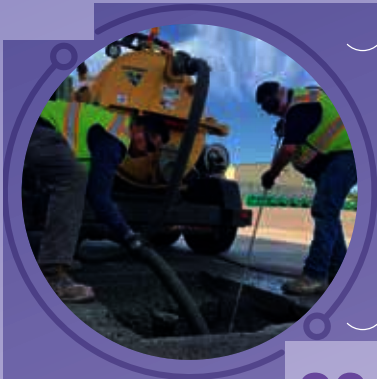
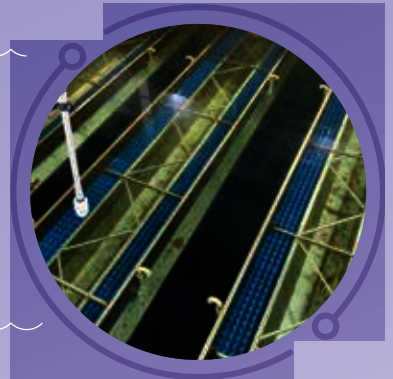
agua y servicio DE CALIDAD PARA TODOS LOS CLIENTES.

Tratamiento y Calidad del Agua se encarga de todas las actividades de tratamiento del agua, monitoreo del agua de origen, cumplimiento normativo sobre el agua potable, atención al cliente y mucho más.



Recogida de **1 900** muestras de agua para el cumplimiento normativo
y realización de **14 000** análisis de dichas muestras.

Producción de un promedio de **22,45** millones de galones de agua potable
al día, con una producción máxima de **47,1** millones de galones el 18 de julio de 2022.



Respuesta a todas las emergencias en un plazo de **30** minutos
a través del Programa de Guardia de Emergencia, activo las
24 horas del día, los **7** días de la semana.

Realización de **23 800** análisis de laboratorio de control de procesos
para monitorear cada segmento del proceso de tratamiento del agua.



\$10 000
Subvención del Departamento
de Salud Pública y Medio Ambiente
(CDPHE) para monitorear las PFAS
en nuestras aguas de origen.

Reducción de los niveles de sustancias
perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas
(PFAS) en nuestra agua tratada mediante la
selección del agua de origen y la optimización
del tratamiento.

SIEMPRE *vamos* UNA MILLA MÁS ALLÁ.

Nuestra misión es ser una empresa de suministro de agua de excelencia, proporcionando siempre agua potable segura y fiable a nuestros clientes las 24 horas del día, los 7 días de la semana, los 365 días del año, todo ello de forma responsable con el medio ambiente. Es un honor para nosotros contribuir a garantizar la salud y la seguridad de nuestra comunidad y desempeñar un papel vital para que Thornton siga siendo un gran lugar para vivir y trabajar.

OBJETIVOS DE NUESTRO TRABAJO PARA EL *futuro*:

- Adquirir tecnología de detección y tratamiento de PFAS para cumplir los nuevos reglamentos de la Agencia de Protección Ambiental (EPA), con el respaldo de \$210 000 financiados a través de una subvención del Departamento de Salud de Colorado.
- Alcanzar los principales hitos en materia de permisos y construcción del Proyecto Hídrico de Thornton.
- Actualizar el Plan de Eficiencia Hídrica de la ciudad.
- Implementar infraestructura de medición avanzada.
- Adoptar el Plan de Administración de Propiedades del Norte de Thornton.





SIN AGUA *la vida estaría* MARCHITA

720-977-6600

THORNTONWATER.COM



Publicado en 2023



Foto: Planta de tratamiento hídrico de Thornton